

s'inscrire au **VOIC** par correspondance

apply to VOIE by post



#### Vote par correspondance

Vous pouvez vous inscrire au vote par correspondance pour une élection spécifique, pour une durée déterminée ou pour toutes les élections à venir. Pour voter l'inscription est obligatoire. Les votes par correspondance peuvent être envoyés à des adresses au Royaume-Uni et à l'étranger.

# Comment s'inscrire pour voter par correspondance?

- 1. Remplissez le formulaire joint à ce dépliant.
- 2. Veillez à ce que **vous** remplissiez toutes les sections du formulaire, indiquez votre date de naissance et signez.
- 3. Renvoyez le formulaire à votre bureau électoral local au minimum 11 jours ouvrables avant l'élection. Pour connaître ses coordonnées, consultez le site www.aboutmyvote.co.uk ou votre annuaire téléphonique.

#### Voting by post

You can apply to vote by post for a particular election, for a set period of time or for all future elections. But, you must be registered to vote first. Postal votes can be sent out to addresses in the UK and abroad.

## How do I apply to vote by post?

- 1. Fill in the form attached to this leaflet.
- 2. Make sure **you** complete all sections of the form and supply your date of birth and signature.
- Return the form to your local electoral registration office at least 11 working days before the election.
   For contact details, visit www.aboutmyvote.co.uk or look in your phone book.

The Electoral Commission



# Que se passe-t-il une fois que j'ai renvoyé ce formulaire?

- Lorsqu'une élection est prévue, vous recevez votre bulletin de vote par courrier. Veuillez noter que vous pouvez le recevoir jusqu'à quatre jours ouvrables avant le jour de l'élection, ou trois jours ouvrables en Écosse.
- Si vous ne l'avez pas reçu dans ces délais, contactez votre bureau électoral pour obtenir un bulletin de vote de remplacement. En Écosse, contactez le président du bureau de vote de votre municipalité. Vous devez en faire la demande avant 17h00 le jour de l'élection.
- Ce formulaire et le vote par correspondance doivent comporter votre date de naissance et votre signature. Ces informations nous servent à prévenir toute fraude.
- Veillez à retourner votre vote afin qu'il arrive avant le jour de l'élection, ou il risque de ne pas être comptabilisé. Vous trouverez une enveloppe en port payé avec votre bulletin de vote. Si vous le renvoyez depuis l'étranger, il vous faudra affranchir l'enveloppe.
- S'il est trop tard pour renvoyer votre vote par courrier, présentez-le le jour de l'élection au président du bureau de vote de votre municipalité, déposez-le au bureau de vote de votre circonscription ou, si vous votez pour une élection locale, déposez-le dans un bureau de vote de votre quartier.
- Votre vote par correspondance sera mélangé à tous les autres avant que le dépouillement ne commence. Votre vote restera donc secret.

### What happens after I've returned this form?

- When an election is going to be held, your ballot paper will be sent to you in the post. Remember, it may not be sent out until four working days before election day, or three working days in Scotland.
- If it does not arrive by this time, contact your electoral registration office for a replacement ballot paper. In Scotland, contact the returning officer at your local council. You must do this by 5pm on election day.
- You will need to give your date of birth and signature on this application form, and again when you use your postal vote. This information is needed to tackle fraud.
- Make sure you return your postal vote so that it arrives by election day, otherwise it will not be counted. A Freepost envelope is included in your postal ballot pack. But, if you are sending it from overseas, you will need to pay the postage.
- If it is too late to send your vote back by post, you can hand it in on election day to the returning officer at your local council, drop it off at a polling station in your constituency or, if you are voting in a local election, drop it off at any polling station in your ward.
- Your postal vote will be mixed with all the others before counting begins, so your vote will be kept secret.

## Pour de plus amples informations

S'il vous faut davantage de formulaires ou si vous avez des questions concernant le vote par correspondance, rendez-vous sur www.aboutmyvote.co.uk ou contactez votre bureau électoral.

En Angleterre et au Pays de Galles, le bureau électoral se trouve dans votre municipalité. En Écosse, il peut s'agir d'un bureau indépendant. Pour connaître les coordonnées de votre bureau électoral, consultez le site www.aboutmyvote.co.uk ou votre annuaire téléphonique.

Ce dépliant ne s'applique pas à l'Écosse. Pour l'Écosse, demandez le dépliant EC2.2F.

Ce dépliant ne s'applique pas à l'Irlande du Nord. Consultez le site www.eoni.org.uk pour de plus amples informations.

#### **Autres formats**

Veuillez contacter votre bureau électoral si vous souhaitez obtenir ces informations (en anglais) :

- sur un CD audio
- en Braille
- en gros caractères

#### More information

If you need more forms or have any questions about voting by post, go to www.aboutmyvote.co.uk or contact your electoral registration office.

In England and Wales, the electoral registration office is based at your local council. In Scotland, it may be a separate office. For contact details, go to www.aboutmyvote.co.uk or look in your phone book.

This leaflet does not apply in Scotland. Please order EC2.2F instead.

This leaflet does not apply in Northern Ireland. Visit www.eoni.org.uk for more information.

#### Other formats

Please contact your electoral registration office if you need this information (in English):

- on audio CD
- in Braille
- in large print







Elector number:

# Inscription au vote par correspondance Application to vote by post

Ce formulaire ne peut servir à l'inscription que d'une seule personne. Veuillez écrire à l'aide d'un stylo bille noir et en LETTRES MAJUSCULES. Une fois toutes les sections remplies, signez le formulaire et renvoyez-le à votre bureau électoral local. Pour connaître ses coordonnées, consultez le site www.aboutmyvote.co.uk ou votre annuaire téléphonique./Only one person can register using this form. Please write in black ink and use BLOCK LETTERS. When you have filled in every section and signed the form yourself, send it to your local electoral registration office. You can get the address at www.aboutmyvote.co.uk

1 Informations personnelles/About you	4 Adresse d'envoi du bulletin de vote/Address for ballot paper
Nom/Surname	Vous pouvez demander à recevoir votre bulletin de vote à l'adresse avec laquelle vous êtes inscrit (indiquée en partie 1) ou à une autre adresse. Si vous voulez recevoir votre bulletin de vote à une adresse différente, veuillez préciser pourquoi.
Prénoms (complets)/First names (in full)	You can have your postal ballot pack sent to <b>your registered address</b> (as given in part 1) or to a <b>different address</b> . However, if you would like your ballot paper sent to a different address, you must give a reason why.
Votre adresse (avec laquelle vous êtes inscrit sur la liste électorale) Your address (where you are registered to vote)	Veuillez envoyer mon bulletin de vote à (cochez une seule case) : Please send my ballot paper to (tick one box only):
	l'adresse avec laquelle je suis inscrit sur la liste électorale (voir partie 1) my address where I am registered to vote (see part 1)
	l'adresse suivante/the following address
	Adresse/Address
Code postal/Postcode	
Numéro de téléphone (heures de bureau) ou de portable Daytime telephone or mobile number	
	Code postal/Postcode
Adresse électronique (facultatif)/E-mail address (optional)	Je voudrais recevoir mon bulletin de vote à cette adresse plutôt qu'à l'adresse avec laquelle je suis inscrit sur la liste électorale pour la raison suivante :  The reason I would like my ballot paper sent to this address, rather than my registered address is:
Pour quelle durée demandez-vous le vote par correspondance ?/How long do you want a postal vote for?	
Je veux voter par correspondance (cochez une seule case): I want to vote by post (tick one box only):	Date de naissance et signature/Your date of birth and signature  Veuillez indiquer votre date de naissance (JJ MM AAAA) dans les cases
pour les élections qui auront lieu le : for the elections to be held on:	ci-dessous. Puis apposez votre signature, au stylo bille noir, à l'intérieur de la case grise. Please write your date of birth 'DD MM YYYY' in the black boxes below.
pour la période/for the period	Then sign, using black ink, keeping within the grey border.
du :/from: J/D M/M A/Y	
au :/to:	
jusqu'à nouvel ordre (vote par correspondance permanent) until further notice (permanent postal vote)	
Pour quelle(s) élection(s) désirez-vous voter par correspondance ?/ At which election(s) do you want a postal vote?	Déclaration: À ma connaissance, les informations sur ce formulaire sont exactes. Declaration: As far as I know, the details on this form are true and accurate.
Veuillez cocher la case appropriée :/Please tick the appropriate box:	
Élections législatives du Parlement ou de l'Assemblée Parliamentary or Assembly elections	
Élections locales/Local elections	
Toutes les élections/All elections	
	Date/Today's date
À usage interne un	iquement/For office use only
Polling district:	Date received:

Date added: